

A

الأمم المتحدة

الجمعية العامة



Distr.
GENERAL

A/47/303
30 July 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH/
RUSSIAN/SPANISH

الدورة السابعة والأربعون
البند ٤٩ من جدول الاعمال المؤقت*

تخفيض الميزانيات العسكرية

النفقات العسكرية المبلغة من الدول في شكل موحد

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٤	.....	أولا - مقدمة
٥	.....	شانيا - الردود الواردة من الحكومات
٦	.....	الأرجنتين
٧	.....	استراليا
٩	.....	النمسا
١١	.....	البرازيل
١٣	.....	بلغاريا

· A/47/150 *

... 030992 020992 130892 ٩٢٠١٨٥٠ ٩٢-٢٨٦٩٨

المحتويات (تابع)

الصفحة

١٥	شيلي ..
١٧	تشيكوسلوفاكيا ..
٢١	فنلندا ..
٢٥	اليونان ..
٢٧	هنغاريا ..
٣٩	مالطا ..
٤٥	بيرو ..
٤٩	بولندا ..
٤٣	البرتغال ..
٤٧	اسبانيا ..
٤٩	السويد ..
٥٣	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ..
٥٧	يوغوسلافيا ..
٦٢	<u>المرفق : وسيلة الإبلاغ والتعليمات المصاحبة ..</u>

ملاحظة تفسيرية

الارقام المذكورة في الجداول الموجودة أدناه وردت من الدول المشتركة على أساس وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية . ولاغراض التحليل ، فبيان المعلومات الواردة عن النفقات العسكرية قد أدخلت في الحاسبة الالكترونية ، مع تعديلات طفيفة ، لتكون متسقة مع الممارسات الإحصائية الموحدة .

وردود الدول موجودة لدى إدارة شؤون نزع السلاح بمقر الأمم المتحدة .

أولاً - مقدمة

- ١ - اتخذت الجمعية العامة في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ القرار ٩١/٤٠ باء الذي كررت فيه ، في جملة أمور ، توصيتها بأن جميع الدول الأعضاء ينبغي أن تقدم ، مستخدمة وسيلة الإبلاغ (انظر المرفق) ، تقريرا سنويا إلى الأمين العام في موعد لا يتجاوز ٣٠ نيسان/أبريل عن نفقاتها العسكرية في آخر سنة مالية تتتوفر عنها بيانات . وأكدت الجمعية العامة مرة أخرى في الفقرة ٨ من هذا القرار الحاجة إلى زيادة عدد الدول المبلغة بهدف تحقيق أكبر قدر ممكن من المشاركة من المناطق الجغرافية المختلفة وتمثيل نظم الميزنة المختلفة .
- ٢ - وعملا بطلب الجمعية العامة رجا الأمين العام من جميع الدول الأعضاء ، في مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٣ ، أن تقدم تقاريرها في موعد لا يتجاوز ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣ .
- ٣ - وقد تلقى الأمين العام حتى الان ، ردًا على مذكرته الشفوية ، تقارير من ١٨ بلدا ، استخدم جميعها وسيلة الإبلاغ . وترد هذه التقارير في الفرع الثاني من هذا التقرير . وستصدر أية تقارير أخرى في إضافات لهذا التقرير .

ثانيا - الردود الواردة من الحكومات

الأرجنتين

[الأصل : بالاسبانية]

[١١ حزيران/يونيه ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير -
٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

البلد : الأرجنتين

العملة الوطنية ووحدة القياس : الأustral (بالملايين)

(ينبغي لا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

الإنجذابية (اوسترال)

(۹۴) ۲۱۸۰

استراليا

[الأصل : بالانكليزية]
[٩ حزيران/يونيه ١٩٩٣]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : استراليا
السنة المالية : ١ تموز/ يوليه ١٩٩٠ -
٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القياس : الدولار الاسترالي (بمئات الآلاف)
(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

امتراليا (١٠٠٠ دولار امترالي)

النمسا

[الأصل : بالإنكليزية]
[٥ حزيران/يونيه ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : النمسا
السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير -
٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢

العملة الوطنية ووحدة القياس : هلن (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

(١٠٠٠٠٠٠٠)

- (١) جمجمة التكاليف ذات الصالحة (طيران الوجه) مشحولة في المعمود (٢) .
 (بـ) الميليشيا المختصة بحمليات الأمم المتحدة لميسانة السلم : والتي يصل إلى حوالي ٣٧٥,٦ مليون دين مشحولة في المعمود (٣) .
 (جـ) النطاف العددي غير ممول من ميزانية المقابع ، ولكنه جزء من تغطيات وزارة الداخلية .
 (دـ) تكاليف الأفراد المدنيين مشحولة في البند ٣-١-١ (المقيمين الآخرين) .
 (هـ) جزء من ميزانية وزارة التجارة .
 (٤) تكاليف الأفراد العسكريين مشحولة إما في البند ١ (تكاليف التشكيل) و/أو في

(45) 2100

البرازيل

[الأصل : بالإنكليزية /

والإسبانية]

[٢٩٥٠١ ماي ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير -
٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

البلد : البرازيل

العملة الوطنية ووحدة القياس : الكروزيرو (ب什رات الآلاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

بلغاريا

[الأصل : بالروسية]
[٢٦ أيار/مايو ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير -
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

البلد : بلغاريا

العملة الوطنية ووحدة القياس : ليفا (بمئات الآلاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

بلغاريا (١٠٠ ليفا)

(9T) 51A0.

هيلي

[العنوان : بالأسبانية]
[١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير -
٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

الميلاد : هيلي

العملة الوطنية ووحدة القياس : بيزو هيلي (بالآلاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

شیلی (۱۰۰ بیزو شیلی)

ملاحظة: سعر المرك المستعمل هو ١ دولار أمريكي = ٤٠٠ بيزو.

- (١) تحت عنوان "السلع والخدمات الاصنافية" المعمول في قانون المهارات .

(ب) ذكرت البندود ٣-٢-١ إلى ٥-٢-٥ كإجمالي ٧٥٣) ٩ (.

(ج) تحت عنوان "الاستهلاك الحقيقى" المعمول في قانون المستهلك .

تشيكوسلوفاكيا

[الأصل : بالإنكليزية]
[١٩٩٢ أيار/مايو]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير -
٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

البلد : تشيكوسلوفاكيا

العملة الوطنية ووحدة القياس : كرونا تشيكوسلوفاكية (بالملايين)
(ينبغي لا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

تشیکو ملوفاکیا (۱۰۰ کورونا)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريرية لتكليف الفرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : ٧٧٥ كورونا

إذا لم يكن هذا التقدير متواافقاً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متواافقاً لديها في الحال وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرض الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الغرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : ٨٩ ١٠٠

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة (انظر المرفق) ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يبيّن المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لم ترد أية مساعدات عسكرية من الخارج في عام ١٩٩١ .

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (م) ، ينبع الإبلاغ هنا عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوة كما هي مبينة في العمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

استهفاد الذخائر : ١١٢ مليون كورونا

مبيعات القطاع العسكري من :

- (١) الاراضي
- (٢) العقارات غير الاراضي
- (٣) المعدات
- (٤) الخدمات
- (٥) اشياء اخرى

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الأنسواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ أم لا .

الجواب

متوافرة غير متوافرة

* مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
ال الصادرات من المعدات العسكرية

* هذه الصادرات مقسمة على أساس :

* ١١ البلدان

* ١٢ المناطق

الواردات من المعدات العسكرية

هذه الواردات مقسمة على أساس :

* ١١ البلدان

* ١٢ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

فنلندا

[الاصل : بالانكليزية]
[١٢ أيار/مايو ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : فنلندا
السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير -
٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القياس : ماركا (بمئات الآلاف)

(يتبين لا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

فولتا (١٠٠ ماركة فولتادية)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكليف الفرق الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : ٩٨٧ ماركة فنلندية سنوياً .

إذا لم يكن هذا التقدير متواصلاً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متواصلاً لديها في الحال وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرق الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : ٨٧٧

٢ - فيما يتعلق بال نقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يُبين المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا شيء

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (م) أعلاه ، ينبع الإبلاغ هنا عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوة كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للمبنود التالية :

استنفاد الذخائر : ٤٣٤ مليون ماركة فنلندية

مبيعات القطاع العسكري من :

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| (ا) الاراضي | لا شيء |
| (ب) العقارات غير الاراضي | لا شيء |
| (ج) المعدات | ١١ مليون ماركة فنلندية |
| (د) الخدمات | ١٥ مليون ماركة فنلندية |
| (هـ) اشياء أخرى | ١٦ مليون ماركة فنلندية |

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الآنسواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ أم لا .

الجواب

متوافرة غير متوافرة

* مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
* الصادرات من المعدات العسكرية

هذه الصادرات مقسمة حسب :

* ١١ البلدان

* ١٢ المناطق

* الواردات من المعدات العسكرية

هذه الواردات مقسمة حسب :

* ١١ البلدان

* ١٢ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

اليونان

[الامثل : بالانكليزية]
[١٥ أيار/مايو ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير -
٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١

البلد : اليونان

العملة الوطنية ووحدة القياس : الدراخما (بمئات الآلاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

هنغاريا

[الاصل : بالانكليزية]

[١٥ نيسان / ابريل ١٩٩٣]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير -

٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٣

البلد : هنغاريا

العملة الوطنية ووحدة القياس : فورينت (بمئات الآلاف)

(يتبين أن لا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات

العسكرية)

مالطة

[اصل : بالإنكليزية]
[٢٩ نيسان / أبريل ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : مالطة
السنة المالية : ١ كانون الثاني / يناير -
٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القياس : الجنيه المالطي (بمئات الآلاف)
(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

مالطة (١٠٠ جنیه مالطي)

ملاحظات إضافية

ملاحظات عامة

نبذة موجزة عن القوات المسلحة لماءطة

١ - تتألف القوات المسلحة لماءطة من حوالي ٦٥٠١ فرداً من جميع الرتب ، كلهم من الأفراد النظاميين . وتشمل القوة وحدة بحرية ووحدة جوية . وأغلبية الأفراد يعملون في المهام العسكرية المعتادة في معظم الجيش ، ولكن على نطاق أضيق كثيراً . أما مهام القيادة والسيطرة بالنسبة لجميع القوات فيمارسها مقر القيادة والأركان العسكرية . ويعمل عنصر مدني صغير في قوات ماءطة المسلحة كحرفيين في حرف مدنية أو في مهام إدارية .

وسيلة الإبلاغ

ملاحظات توضيحية

٢ - ترد فيما يلي ملاحظات موجزة على البيانات الواردة في وسيلة الإبلاغ :

١- الأفراد

المبلغ ٧٥٧ ٠٠٠ ٥ جنيه مالطي يمثل أجور جميع الأفراد العسكريين والمدنيين ، ويشمل ما يلي :

(١) المرتبتات ،

(ب) اشتراكات الضمان الاجتماعي ،

(ج) المنسح ،

(د) البدلات .

١-٢- مواد للاستخدام الجاري

يمثل مبلغ ٤٣١ ٠٠٠ جنيه مالطي شراء الجرایات والملابس والمنتجات التغطيةة والمواد الطبية ولوازم المكاتب والخدمات التعاقدية للقوة بآكمتها .

١-٣-٢ الصيانة والاصلاح

يتمثل مبلغ ١٠٩ ٠٠ جنية مالطي و مبلغ ٠٠٠ ١١٠ جنية مالطي على التوالى المبلغين المنفقين على الصيانة والاملاع في السرية البحرية والجوية . ويتمثل مبلغ ٨٧ جنية مالطي المبلغ الذي يخسر بقية القوة . وتم اتفاق مبلغ ٠٠٠ ١٤ جنية مالطي (العمود ١٤) على احتياجات الوقاية المدنية .

١-٣-٤ تكاليف الایجارات

يتمثل مبلغ ١٥١ ٠٠ جنية مالطي الایجار السنوي المستحق الدفع من القوات المسلحة فيما يتعلق بجميع التكفلات والمباني العسكرية .

١-٣-٥ تكاليف أخرى

تم هنا إدراج النفقات الأخرى البالغة ٣٦٣ ٠٠ جنيهاً مالطياً للعمليات والصيانة التي لا تقع ضمن البنود السابقة . أما تحت العمود ١٠ ، فإن مبلغ ٥٠ ٠٠ جنية مالطي يمثل قيمة المساعدة العسكرية الواردة من الخارج في شكل دورات دراسية في الخارج .

١-٤ الطائرات والمحركات

يتمثل مبلغ ٣ ٠٠ جنية مالطي المبلغ الرمزي المدفوع لخمس طائرات من طراز Cessna Bird-Dog تم شراؤها .

١-٥ الالكترونيات ووسائل الاتصال

يتمثل مبلغ ٢١ ٠٠ جنية مالطي معدات لاسلكي تم شراؤها في عام ١٩٩١ .

١-٦ المركبات غير المدرعة

يتمثل مبلغ ٤ ٠٠ جنية مالطي المبلغ المنفق لشراء سيارات جيب مستعملة جزئياً .

١-٧ الالكترونيات ، الخ

يتمثل مبلغ ٢١ ٠٠ جنية مالطي المبلغ المنفق في تركيب معدات للاتمال في مقر القيادة .

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكليف الفرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : لا ينطبق .

إذا لم يكن هذا التقدير متواافقاً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متواافقاً لديها في الحال وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرض الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : لا ينطبق .

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يُبيّن المبلغ بنفس الفتة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي .

الجواب : ٥٠ ألف جنيه مالطي ، تمثل قيمة الدورات التوجيهية التي يشتهر فيها أفراد القوات المسلحة لمطالعة في الخارج .

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (س) ، ينبغي الإبلاغ هنا عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوة كما هي مبيّنة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

استفاد الذخائر : لا شيء

مبيعات القطاع العسكري من :

- (ا) الأراضي
- (ب) العقارات غير الأرضية
- (ج) المعدات
- (د) الخدمات
- (هـ) أشياء أخرى

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الانسواع التالية متوفرة بسهولة عن سنة الإبلاغ أم لا .

الجواب

متوفرة غير متوفرة

* مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
* الصادرات من المعدات العسكرية

هذه الصادرات مقسمة حسب :

١١ البلدان

١٢ المناطق

* الواردات من المعدات العسكرية

هذه الواردات مقسمة حسب :

١١ البلدان

١٢ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

بيرو

[الأصل : بالإنكليزية]
[٢٧ نيسان / أبريل ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية : ١ كانون الثاني / يناير -
٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩١

البلد : بيرو

العملة الوطنية ووحدة القياس : سول جديد بالملاتين

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

بپرو (۰۰۰۰۰۱) سول جدید

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريرية لتكليف الفرق الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : ٣٠٠ مليون سول جديد في السنة

إذا لم يكن هذا التقدير متواصلاً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متواصلاً لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرق الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : لا ينطبق .

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لم ترد مساعدة عسكرية خارجية في عام ١٩٩٠ .

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (م) ، ينبع الإبلاغ هنا عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

استنفاد الذخائر : لا توجد معلومات

صيغات القطاع العسكري من :

- | | | |
|------|----------------------|--------|
| (ا) | الاراضي | لا شيء |
| (ب) | العقارات غير الاراضي | لا شيء |
| (ج) | المعدات | لا شيء |
| (د) | الخدمات | لا شيء |
| (هـ) | أشياء أخرى | لا شيء |

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الارتفاع التالية متوفرة بسهولة عن سنة الإبلاغ أم لا .

الجواب

متوفرة غير متوفرة

* — مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
ال الصادرات من المعدات العسكرية

هذه الصادرات مقسمة على أساس :

- ١١ البلدان
١٢ المناطق

الواردات من المعدات العسكرية

هذه الواردات مقسمة على أساس :

- ١١ البلدان
١٢ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

بولندا

[الأصل : بالإنكليزية]
[١٢ أيار/مايو ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : بولندا

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القياس : زلوتي (بالبلايين)
(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

بولندا (۱۹۰۰-۱۹۴۵) زلوتی بولندي

الحواشى

(١) تحتوى جميع البيانات الواردة في هذا الجدول على نفقات عسكرية ممولة من الميزانية العسكرية ولجنة البحث العلمي ، بهدف الاضطلاع بنشاط تقنى خالص وإلزامي في الكليات ومعاهد البحث ، وعلى نفقات مخصمة لمعدات وتشييد سوف تستخدم في الدفاع المدني وهي تمويل من مؤسسات غير عسكرية في أية حالة للطوارئ تنشأ اثناء الإعداد لتعقبة الاقتصاد الوطنى .

(٢) الأرقام الواردة في هذا الجدول مبلغ عنها بلغة واحدة وبالأسعار الجارية . وتشمل هذه الأسعار التكاليف المتوقعة للإنتاج ومتوسط أرباح المستثمرين . وتقوم أسعار السلع المستوردة على أسعار صرف العملات الأجنبية الموجودة في بولندا وهي تشمل تحويل المعاملات التجارية التي بدأت في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩١ مع دول أخرى أعضاء في مجلس التعاون الاقتصادي (COMECON) من الروبل إلى العملة الصعبة ، والأسعار العالمية الجارية . وفضلاً عن ذلك ، تشمل الأرقام الواردة في الجدول الزيادة التي طرأت على النفقات العسكرية نتيجة تغيرات متهدجة عديدة في وضع الميزانية الوطنية (ضرائب الأرض وضرائب النقل وما إلى ذلك) .

(٣) لم تذكر في بيانات العمود ٥ "القوات المقاتلة الأخرى" والعمود ٦ "الدعم المركزي" نظراً إلى أن من العسير اعطاء أرقام متفصلة . لذا فإن المعلومات ذات الصلة مشمولة في البيانات المذكورة في الأعمدة ٢ و ٣ و ٤ .

(٤) العمود ١٠ "المساعدة العسكرية في الخارج" يشمل نفقات التي تتعلق بنشاط الفرقة البولندية المشتركة في العملية الدولية التي جرى تنفيذها اثناء حرب الخليج في عام ١٩٩١ .

(٥) العمود ١١ "عمليات الأمم المتحدة لصيانة السلام" يشمل تكاليف دعم الفرق البولندية في قوة الأمم المتحدة لمراقبة فقر الاشتباك المشمولة في الميزانية العسكرية الوطنية .

(٦) العمود ١٤ "الدفاع المدني" يشمل نفقات مخصمة لتلبية احتياجات وحدات الدفاع المدني التي تؤدي مهامها خارج النظام العسكري وهي تمويل من الميزانية الوطنية بشكل مباشر .

الحواشى (تابع)

(٧) تشمل البيانات المتعلقة بتكليف الأفراد ما يلي :

البند ١-١ "المجندون" - جميع الأفراد غير الفنيين ، أي الخدمة الالزامية ، والطلبة العسكريون الاحتياطي والأفراد شبه العسكريين في التشكيلات الخاصة لوزارة الدفاع الوطني .

البند ٢-١ "ال العسكريون الآخرون" - جميع الأفراد الفنيين ، ما عدا المعاشات التقاعدية التي تمول في إطار النظام الوطني البولندي للمعاشات التقاعدية .

(٨) تشمل المعلومات المتعلقة بالإنشاءات الاستثمار المخصص لتوفير مساكن للأفراد العسكريين - البند ٢-٢-٥ والانشاءات لغير أرض عسكرية عامة ونفقات تجديد العقارات العسكرية المملوكة من الميزانية العسكرية الوطنية .

البرتغال

[الأصل : بالإنكليزية]
[٢٦ أيلار/مايو ١٩٩٣]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : البرتغال

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير - ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القياس : اسکودو برتغالي (بمئات الآلاف)
(ينبغي الا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

المساهمة العسكرية										الدعم العسكري والادارة والقيادة										فتح القوا											
المليشيات					النحوة العسكرية					النحوة العسكرية					النحوة العسكرية					النحوة العسكرية					النحوة العسكرية						
النحوة العسكرية		النحوة العسكرية		النحوة العسكرية	النحوة العسكرية		النحوة العسكرية		النحوة العسكرية	النحوة العسكرية		النحوة العسكرية		النحوة العسكرية		النحوة العسكرية		النحوة العسكرية	النحوة العسكرية												
النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية	النحوة العسكرية			
T 061 192 TIA 060	097 672	VA 0-A	TT 90E	ETO 079	EVA 01A	VIA 01T	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1 912 472 TIA 060	008 927	19 0-T	1T VEO	TEA 0AV	TOI 11V	0-0-E	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1 791 0-V 1A3 10E	007 1-T	IE 0ET	.....	119 0AT	TAV 00A	ETI 01A	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
T 777 TAY 11 A93	T 97-	E 0-0-	1T VEO	TEA 050	TE 0-E-9	VY TAT	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
TBV VTC	TA 00E	09 070	11 T-9	1VV 1AT	112 001	116 011	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
T-1 V9T	T-0-	10 V90	1 TTT	79 1VV	07 EAT	101 220	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
TA CTV	T 01T	779	77	70 007	693	6...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
TCE 0-T	10 071	1-0-V99	9 00-	VV 009	VT 0VO	0V 08A	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
TE 19T	100	TT 09T	.....	.....	.....	100	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
TB 191	1E 073	V 1EV	0V 190	TA 917	112 007	0A 0-A-0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
TBV AVV	A 007	1 010	0E 170	21 090	1-0-VET	2V 0-A-0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
0-00A	ET 000	ET 000	ET 000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1 EVE	1 EVE	1 EVE	1 EVE	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1-T V1E	.....	.....	.....	T 0-T	VEE	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
T EET	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
10 0-V	1 077	1 077	1 077	1	9 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	
1T 770	TA-	1	1 00-	1	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-
T 1 772	1 177	1	0-	1 177	1	0-	1 177	1	0-	1 177	1	0-	1 177	1	0-	1 177	1	0-	1 177	1	0-	1 177	1	0-	1 177	1	0-	1 177	1	0-	
1A 910	0 077	0-	777	0-	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777	777
1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-	1 00-
OT A1E	.....	0 372	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-	2	2 23-
0V 229	.....	2 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-	1	1 20-
T 190 MAT TIA 060	672 070	091 1V0	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T	VA 0-T							

(أ) الاعانات المالية المقسمة من الحكومة لدعم المهام التقاعدية للمتقاعدون والمغوفين ، المستقرة في عام 1991 .

(ب) لا يشكل الدفاع المدني جزءاً من الميزانية العسكرية .

(ج) المساهمات الوطنية في ميزانية مدقمة حمل شهاد الاطلس ، المتولدة في عام 1991 .

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريرية لتكاليف الفرسان الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب :

إذا لم يكن هذا التقدير متوفرا لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوفرا لديها سهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقدار معقول لتكاليف الفرسان الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب :

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي .

الجواب :

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (م) أعلاه ، ينبع الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوات كما هي مبنية في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

استنفاد الذخائر :

مبيعات القطاع العسكري من :

- (ا) الاراضي
- (ب) العقارات غير الاراضي
- (ج) المعدات
- (د) الخدمات
- (هـ) اشياء أخرى

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الانسواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ .

الجواب

متوافرة غير متوافرة

— مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
المصادرات من المعدات العسكرية
هذه المصادرات مقسمة على أساس :

— ١١ البلدان
 — ١٢ المناطق
الواردات من المعدات العسكرية
هذه الواردات مقسمة على أساس :

— ١١ البلدان
 — ١٢ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو إذا كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

اسپانيا

[الأصل : بالاسبانية]
[١٩٩٣ نيسان / ابريل]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : اسبانيا

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القيام : بيزوته (بالملايين)
(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القيام واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

¹ التفاصيل غير الموزعة تشمل المهام التقاعدية للأفراد المُعَرِّفِين والمُدَبِّرين التي تدفعها وزارة الأسكان (الآرقام تقديرية).

السويد

[الأصل : بالإنكليزية]
[١٩ حزيران/يونيه ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : السويد

السنة المالية : ١ تموز/ يوليه ١٩٩٠ - ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القياس : كرونا سويدية (بمئات الآلاف)
(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياسي واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

السويد (مئات الآف الكرونا السويدية)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكليف الفرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : حوالي ٧٥ كرونا سويدية

إذا لم يكن هذا التقدير متواافقاً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متواافقاً لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرض الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : حوالي ٨٠٠ كرونا سويدية

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا شيء

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (م) أعلاه ، ينبع الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

استنفاد الذخائر : (١٣) (٤) (٣) (٢)

مبيعات القطاع العسكري من :

(أ)	الاراضي
(ب)	العقارات غير الاراضي
(ج)	المعدات
(د)	الخدمات
(هـ)	أشياء أخرى

٢١٦,٥ ٦٤,٣ ٣٦,٩ ١١٥,٣

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الأنسواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ أم لا .

الجواب

متوافرة غير متوافرة

— مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
 — الصادرات من المعدات العسكرية
هذه الصادرات مقسمة على أساس :

— ١١ البلدان
 — ١٣ المناطق

— الواردات من المعدات العسكرية
هذه الواردات مقسمة على أساس :

— ١١ البلدان
 — ١٣ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وأيرلندا الشمالية

[الأصل : بالإنكليزية]
[٥ أيار/مايو ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

السنة المالية : ١ نيسان/أبريل ١٩٩٠ - ١ آذار/مارس ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القياس : جنيه استرليني (بمئات الآلاف)
(ينبغي الا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

المملكة المتحدة (100 جنيه استرليني)

تكاليد البحث والتطوير المبنية في الشهودج مشتملة أصلًا في الميدان .

{۹۵} ۱۱۸۰۲

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريرية لتكاليف الفرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب :

إذا لم يكن هذا التقدير متوفرا لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوفرا لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكاليف الفرض الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب :

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وي ينبغي أن يبين المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولا من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي .

الجواب :

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (ن) أعلاه ، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أسعار القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلا حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبيانات التالية :

استنفاد الذخائر :

مبيعات القطاع العسكري من :

- (ا) الاراضي
- (ب) العقارات غير الاراضي) ٨٠,٦ مليونا
- (ج) المعدات) ٣٣٠ مليونا
- (د) الخدمات
- (هـ) اشياء اخرى

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الانسواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ .

الجواب

متوافرة غير متوافرة

* مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
* الصادرات من المعدات العسكرية
هذا الصادرات مقسمة على أساس :

١١ البلدان

١٢ المناطق

الواردات من المعدات العسكرية

هذا الواردات مقسمة على أساس :

١١ البلدان

١٢ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

يوغوسلافيا

[الأصل : بالإنكليزية]
[٧ أيار/مايو ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير -
٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

البلد : يوغوسلافيا

العملة الوطنية ووحدة القياس : دينار يوغوسلافي (بمئات الآلاف)

(يُنْبَغِي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

يولوغلافيا (١٠٠ دينار)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريرية لتكليف الفرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : ٢٥٦,٠٠ دينارا .

إذا لم يكن هذا التقدير متوافرا لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافرا لديها في الحال وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرض الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : ١٨٥

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وي ينبغي أن يبين المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي .

الجواب : غير متوفر .

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (س) أعلاه ، ينبغي الإبلاغ هنا عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

استنفاد الذخائر : غير متوفّر .

مبيعات القطاع العسكري من :

- | | | |
|------|----------------------|---------------------|
| (١) | الاراضي |) غير متوفّر . |
| (٢) | العقارات غير الاراضي |) ٤٣٠ ٦٨٢ ٠٠٠ دينار |
| (ج) | المعدات |) ١٢٨ ٧٠١ ٠٠٠ دينار |
| (د) | الخدمات |) ٦٨٣ ٠٠٠ ١ دينار |
| (هـ) | أشياء أخرى |) ٤٨٥ ٩٠٠ ٠٠٠ دينار |

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الأنواع التالية متوفّرة بسهولة عن سنة الإبلاغ .

الجواب

متوفّرة غير متوفّرة

* مؤشر السعر الذي له ملة محددة بالقطاع العسكري
* المصادرات من المعدات العسكرية
* هذه المصادرات مقسمة على أساس :

- ١١ البلدان
١٢ المناطق

الواردات من المعدات العسكرية
* هذه الواردات مقسمة على أساس :

- ١١ البلدان
١٢ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو إذا كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

الجواب : يقدر أن يكون سعر الصرف الواقعي لدولارات الولايات المتحدة هو دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة المقدمة لكل ٣٥ دينارا (كان سعر الصرف الرسمي في عام ١٩٩١ هو دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة المقدمة لكل ٣٠ دينارا) .

المرفق

وسيلة الابلاغ والتعليمات المصاحبة

وسيلة البلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : السنة المالية : /
اليوم الشهر السنة اليوم الشهر السنة

العملة الوطنية ووحدة القياس :
(يتبين ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

النحو

التعليمات

الجزء الأول

مبادئ توجيهية عامة

١ - تأخذ وسيلة الإبلاغ شكل نموذج يبين محوره الرأسي بالتفصيل النفقات حسب نوع تكاليف الموارد ، بينما يبيّن محوره الأفقي بالتفصيل النفقات حسب نوع فئات القوات . وفيما يتعلق بتكاليف الموارد فإن للنموذج هيكل هرمي يسمح بالإبلاغ على مستويات مختلفة من التجميع . ويتألف المحور الرأسي من ثلاث فئات رئيسية من فئات التكاليف ، هي : (١) تكاليف التشغيل ، (٢) المشتريات والإنشاءات ، (٣) البحث والتطوير ، ثم تجزأ كل فئة من هذه الفئات إلى فئات فرعية مختلفة ، وتجزأ غالبية الفئات الفرعية إلى فئات فرعية أصغر . وينبغي أن يكون الرقم الذي يعطى لكل فئة رئيسية مساوياً لمجموع فئاتها الفرعية . كما ينبغي أن يكون الرقم المعطى لكل فئة فرعية مساوياً لمجموع تفرعاتها .

٢ - ومن المستحسن الإبلاغ عن البيانات المتعلقة بجميع أنواع فئات القوات وجميع فئات تكاليف الموارد على كل مستويات التجميع المبينة في النموذج . وإذا تعذر ذلك ينبغي تقديم البيانات المتوافرة .

٣ - وينبغي أن تبيّن الأرقام المبلغة النفقات العسكرية الفعلية لآخر سنة مالية توجد بيانات عنها . ويبلغ عن المبالغ بالعملة الوطنية للبلد المحبب وبالأسعار الجارية ، أي بالأسعار السائدة في سنة الإبلاغ . ويجوز أن تكون وحدة القياس التي تستخدم في الإبلاغ عن النفقات هي وحدة العملة المعيارية ذاتها (أي الجنيه ، والريال ، الخ) أو رقماً مضاعفاً لتلك الوحدات شائع الاستعمال . وينبغي مع هذا لا يزيد هذا الرقم عن واحد على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية للبلد . وعلى سبيل المثال ، إذا كان مجموع النفقات العسكرية ٧٨٤٥٣٢٩٦ وحدة من وحدات العملة الوطنية جاز التعبير عن المبالغ المبلغ عنها بوحدات تصل إلى $10,000 \times 78453296 = 784532960$. وبعبارة أخرى ، يجوز أن تكون وحدة القياس المستخدمة في الإبلاغ هي ألف وحدات العملة .

٤ - ومن أجل توحيد المادة المعروضة ووضوحاً ، ينبغي ألا يستخدم غير الرمز التالي المعهود عليها ، حسب الاقتضاء :

لا شيء	=	-
لا يستحق الذكر ، أو أقل من نصف الوحدة المستخدمة	=	ن
مؤقت	=	()
لا ينطبق	=	٠٠
غير متوافر	=	٠٠٠

وي ينبغي تجنب استخدام فراغات أو رموز أخرى خلاف تلك المدرجة أعلاه . بيد أنه إذا وجدت الدول أنها مضطرة إلى استخدام فراغات أو رموز أخرى ، يرجى منها أن تقدم هرحا وافية لمعانيها .

٥ - ومن المستصوب إبلاغ البيانات المتعلقة بجميع أنواع فئات القوات وجميع فئات تكاليف الموارد على كل مستويات التجمييع المبنية في النموذج . وفي حالة تعذر تقديم أرقام تمثل نفقات فئة معينة من فئات القوات بسبب عدم توافر البيانات فإن من المفهوم أن تلك النفقات ستدرج في واحدة أو أكثر من فئات القوات الأخرى ، أو على الأقل في المجموع . وإذا وجدت الدول المحببة ، للسبب ذاته ، أنها لا تستطيع تقديم بيانات عن تكاليف الموارد إلا على المستويات العليا (لا الدنيا) من التجمييع ، يرجى منها أن تقدم الأرقام على مستوى التجمييع الذي تراه مناسبا .

٦ - ويرجى من الدول ، زيادة في صقل وسيلة الإبلاغ ، أن تتعلق على أي صعوبات تقنية أو أي صعوبات أخرى قد تصادفها عند ملء النموذج ، وأن توصي بالتعديلات التي ترى من المستصوب إدخالها على النموذج . وينبغي أن ترفق تلك التعليقات بالنماذج بعد ملئه .

مبادئ توجيهية محددة

تتصل التعليقات والتفسيرات التالية ببنود معينة في النموذج بينما أنها تحتاج إلى بعض التوضيحات الخاصة . والحروف المغيرة التي تشير إلى الفقرات تقابل الملاحظات الواردة في النموذج . وكما سبقت الاشارة في المقدمة فإنه يرجى من البلدان المحببة وصف طبيعة مشاكل التفسير التي قد تنشأ عند ملء النموذج .

فئات القوات (عناوين الأعمدة)

(١) القوات الاستراتيجية

يرجى من البلدان المحببة الإبلاغ عن نفقاتها على الأسلحة النووية الاستراتيجية باستخدام التعاريف المفصلة في المعاهدة المنبثقة عن الجولة الثانية من محادثات

الحد من الأسلحة الاستراتيجية (سولت - ٢) . وفي حالة عدم انطباق تلك التعاريف ، يرجى من البلدان المجيبة تفسير التعاريف التي تستخدمنها . وينبغي للبيانات المقدمة أن تتضمن النفقات المتعلقة بجميع القوات أو الوحدات المجهزة والمدربة خصيصاً لتشغيل المنظومات الالزمة لنقل وإيصال مثل هذه الأسلحة . كما ينبغي الإبلاغ عن الإنفاق على كل من الأسلحة والقوات الشووية الأخرى في الفرع الخاص بها من القوات المسلحة .

(ب) الدعم المركزي ، والإدارة ، والقيادة (العمودان ٦ و ٧)

ينبغي أن يشمل العمودان ٦ و ٧ أنشطة الدعم التي تتطبق على أكثر من نوع واحد من أنواع القوات التي تشملها الأعمدة من ١ إلى ٥ . وينبغي أن يشمل العمود ٦ جميع أنشطة الدعم التي يمكن أن تقطع بها في كثير من الأحوال وكالات مشتركة خامسة ، في حين ينبغي أن تدرج في العمود ٧ النفقات المرتبطة بالقيادة والتوجيه المركزيين للقوات المسلحة . ويشمل هذا العمود الأخير الموظفين العسكريين المركزيين والأقلبيين ممن لهم سلطة على أكثر من نوع واحد من القوات ، بما في ذلك المهمة الإدارية لوزارة الدفاع .

(ج) القوات شبه العسكرية (العمود ٨)

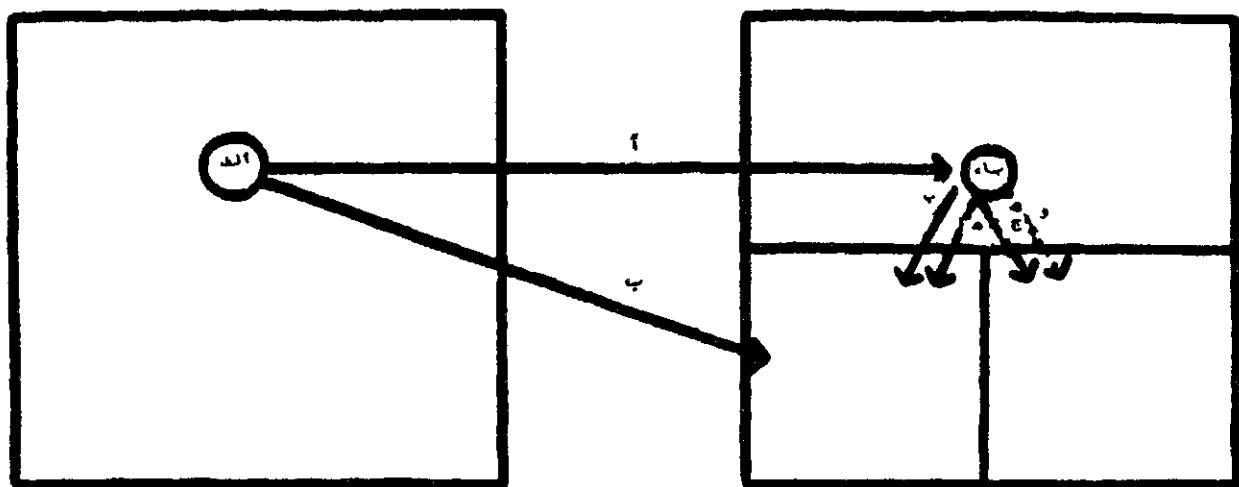
يمكن أن ينطبق ممطلاع "شبه العسكرية" على أنواع مختلفة من القوات . فقد يكون الهدف من هذه القوات حراسة الحدود الوطنية ، لاسيما من أنشطة معينة مثل الهجرة غير القانونية أو التهريب أو تسلل أفراد حرب العصابات ، أو تكون مهمتها الرئيسية في حالات أخرى صيانة الأمن الداخلي . وكذلك يمكن استخدام مثل هذه القوات ضد عدو خارجي مسلح .

ولأغراض هذا النموذج ، يلزم تحديد العناصر التي ينبغي إدخالها في القطاع العسكري وتلك التي ينبغي عدم إدخالها فيه . ويبدو من المعقول أن تضم إلى القوات شبه العسكرية الوحدات أو التشكيلات ، أو غيرها ، التي تكون منتظمة ومجهزة على غرار القوات المسلحة وتسلك سلوكها ، والتي بوسعتها أن تقوم بعمليات قتالية تشبه في طبيعتها ، من حيث الأهداف وال المجالات والنتائج ، العمليات التي تقوم بها القوات المسلحة .

وإذا قدمت البلدان المجيبة أرقاماً تحت هذا العنوان ، فإنه يرجى منها أن ترفق بالنموذج وصفاً موجزاً لوظائف هذه القوات .

(د) المساعدة العسكرية (الاعمدة ٩ و ١٠ و ١١)

يبين الشكل التالي الطرق التي يمكن بها منح المساعدة العسكرية



التفسيرات

يمكن أن تقدم المساعدة العسكرية من البلد "ألف" إلى البلد "باء" (السهم ج) وأن تحول عن طريق الميزانية الحكومية للبلد المتلقى ، إما إلى قوات حليفة مرابطة فيإقليم هذا البلد (السهم ب) أو إلى القطاع العسكري للبلد المتلقى (السهم ج) .

كما يمكن تقديم المساعدة العسكرية مباشرة إلى قوات حليفة مرابطة فيإقليم بلد آخر دون أن تمر هذه المساعدة من خلال ميزانية أي بلد آخر (السهم د) . (لا يبلغ عن الدعم الذي يقدمه بلد ما لقواته العسكرية الموجودة في الخارج بوصفه مساعدة عسكرية ، وإنما يشار إلى هذه النفقات في الأعمدة من ١ إلى ٧) .

وأخيرا يمكن أن يعطي بلد ما مساعدة عسكرية إلى قوات حليفة مرابطة فيإقليم البلد نفسه (السهم ه) . ويشار إلى نفقات البلد "باء" على قواته العسكرية من موارده بالسهم و .

الاستنتاجات

يرجى من البلدان المجيبة التي من قبيل البلد "الف" الإبلاغ عن قيمة السهمين ١ و ٤ ، أي جميع ما تمنحه من مساعدات عسكرية لمتلقين في الخارج . وينبغي بيان ذلك في العمود ١٠ . ويرجى من البلدان المجيبة التي من قبيل البلد "باء" الإبلاغ عن قيمة السهمين ٣ و ٥ ، أي جميع مساعداتها العسكرية المقدمة إلى قوات حليفه مرابطة في أقاليمها . وينبغي أن يبين هذا في العمود ٩ . وتبعاً لذلك ينبغي بيان السهمين ٧ و ٨ ، أي نفقات بلد ما على قواته العسكرية ، في العمدة من (١) إلى (٧) .

وهناك خطر حدوث ازدواج في الحساب ، حيث أن ٤ و ٧ يشكلان جزءاً من نفس التدفق الذي يمثله السهم ١ . ولذلك فقد يبلغ عن الأموال نفسها مرتين ، مرة من البلد "الف" ، ومرة أخرى من البلد "باء" . ولتجنب هذا الازدواج في الحساب ، يرجى أدناه من جميع البلدان المجيبة الإبلاغ عن المبلغ الإجمالي للمساعدة العسكرية التي تتلقاها من الخارج ، أي قيمة السهم ٤ . وعندما يكون بلد ما مانحاً لمساعدة عسكرية ومتلقياً في الوقت ذاته لمساعدة عسكرية ، يرجى منه ملء العمودين ٩ و ١٠ مما .

كذلك يرجى من البلدان المجيبة الإبلاغ عن أي نفقات إضافية دفعها البلد خلال سنة الإبلاغ بغير محدد هو توريد قوات ومعدات من أجل أنشطة صيانة السلم التي تتضطلع بها الأمم المتحدة . وينبغي بيان هذه النفقات في العمود ١١ من النموذج دون أن تشمل أي تعويض من مصادر خارجية .

(م) الدفاع المدني (العمود ١٤)

يقدم بهذا البند أن يشمل النفقات المتعلقة بحماية السكان المدنيين والمرافق المدنية ، من خطر الأعمال العدائية والكوارث ، بوسائل غير الوسائل العسكرية المعتادة . ومن أمثلة ذلك النفقات المتعلقة بالمباني وبالخطط والاستعدادات اللازمة لإجلاء المدنيين عن المناطق التي تتعرض لخطر الهجوم والإتفاق عليهم بعد ذلك . وللإطلاع على تعريف واد للدفاع المدني ، يمكن للبلدان المجيبة الرجوع إلى المادة ٦١ من البروتوكول الإضافي لسنة ١٩٧٧ لاتفاقية جنيف لسنة ١٩٤٩ . أما الإبلاغ عن الدفاع المدني فهو مسألة تخص أولاً وقبل كل شيء البلدان التي لديها قوات استراتيجية .

تكليف الموارد (عناوين البنود)

(و) الأفراد (البند ١ - ١)

لما كان من الضروري أن يكون الهدف هو استبعاد المبالغ التي تدفع نظير خدمات سابقة مع إدراج المبالغ التي تدفع نظير الخدمات الجارية والمقبلة ، فإنه يلزم أن تشمل الأرقام المبالغ التي تدفع مباشرة إلى الأفراد بالإضافة إلى النفقات الأخرى التي تدفعها لحسابهم الجهة المستخدمة لهم ، مثل الضرائب واشتراكات المعاش التقاعدي وغيرها من الاشتراكات . وفي حالة عدم توفر تلك البيانات يمكن أن تستخدم ، كبديل ، النفقات المتعلقة بخدمات سابقة مثل المعاشات التقاعدية ، ولا سيما إذا ظل عدد الأفراد ثابتا . وعلى أية حال ينبغي أن يكون التقرير مشفوعا بتفسير طبيعية البيانات المقدمة .

(ز) المجتدين (البند ١ - ١ - ٢)

ينبغي حساب قيمة تكاليف المجتدين على أساس المبالغ المدفوعة فعلا . ولحساب تكاليف الفرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجتدين في القطاع العسكري حسابا تقربيا ، يرجى من البلدان المجيبة أن تقدم في الجزء الثاني أدناه معلومات عن المتوسط المناسب لمعدلات الأجور المدنية ، بالإضافة إلى معلومات عن كمية العمل المدنس المفقودة نتيجة لاستخدام المجتدين .

(ح) مواد للاستخدام الجاري (البند ١ - ٢ - ١)

يجب أن يشمل هذا البند المشتريات من الأغذية والملابس والمنتجات النافذية ومواد التدريب (باستثناء الأعتدة والذخائر) ، واللوازم الطبية ، واللوازم المكتبية ، وما شابه ذلك .

(ط) الصيانة والإصلاح (البند ١ - ٢ - ٢)

يجب أن يشمل هذا البند الخدمات التعاقدية لإصلاح وصيانة المعدات والمرافق ، بالإضافة إلى المشتريات من قطع الغيار والمواد والأدوات اللازمة لإصلاح وصيانة المعدات والمرافق .

وفي بعض الحالات ، قد يكون الهدف من الإصلاحات ليس مجرد استعادة جودة المعدات والمرافق وحسن أدائها ، بل كذلك تحسين تلك الجودة أو إدخال تعديلات على الأداء . ويمكن إلى حد ما اعتبار هذه الأنشطة استثمارات . وينبغي الإبلاغ عن هذه التعديلات الرئيسية والإصلاحات الرئيسية التي تتضمن عناصر استثمارية كبيرة تحت فئتي التكاليف ٢ - ١ (المشتريات) أو ٢ - ٢ (الإنشاءات) .

وعلى أي حال ، يرجى من البلدان المجيبة وصف الإجراء المختار مع تفسير ممارساتها المحاسبية الجارية أو القواعد المتعلقة بالعناصر الاستثمارية المحتملة في الأنشطة الرئيسية المتعلقة بالتعديل والإصلاح . وينبغي إرفاق هذه التعليلات بالنموذج بعد ملئه .

(ي) الخدمات المشترأة (البند ٢ - ٣)

ينبغي أن يشمل هذا البند النفقات المتعلقة بمختلف أنواع الخدمات المشترأة ، مثل مصروفات السفر ورسوم البريد ومصروفات الطباعة ، وغير ذلك .

(ك) تكليف الإيجارات (البند ٢ - ٤)

إذا لم تسفر التكاليف الرأسمالية للعقارات التي تخسر القطاع العسكري عن مدفوعات فعلية ، فمن المستحب أن تضاف إلى تكاليف الإيجارات التي يبلغ عنها التكاليف الرأسمالية المعزوة لذلك . ويمكن تقدير هذه التكاليف الرأسمالية بحسب معدلات الفائدة المناسبة أو معدلات استهلاك العقارات عن سنة الإبلاغ .

(ل) المشتريات (البند ٢ - ١)

إن المقدرة العسكرية الكامنة لبلد ما لا تتوقف فقط على مشترياته من المعدات العسكرية بل كذلك على معدلات استهلاك هذه المعدات واستنفادها والاستفادة عنها . وقد لا تكون هناك معلومات متوفرة بسهولة عن النوع الأخير ، إلا أنه من المستحسن كثيرة الحصول على مثل هذه المعلومات بقدر توافرها ، فيما يتعلق بمعدلات الاستفادة عن مختلف أنواع المعدات ، والمعدلات المتوسطة لسنوات عمرها من الخدمة . وينبغي أن ترفق هذه المعلومات بالنموذج بعد ملئه . انظر كذلك الملاحظة "ط" أعلاه .

(م) المركبات المدرعة (البند ٢ - ١ - ٥)

ينبغي أن يشمل هذا البند الدبابات وناقلات الجنود المدرعة وغيرها من المركبات المدرعة .

(ن) الذخيرة (البند ٢ - ١ - ٨)

لتغطي الأسباب المذكورة تحت (ل) أعلاه ، من المستحسن التمكّن من مقارنة أرقام المشتريات المتعلقة بالذخيرة بارقام الاستهلاك المقابلة لها . ولكي يتحقق هذا ، طلب من البلدان المجيبة ، في الجزء الثاني أدناه ، تقديم النوع الأخير من المعلومات .

(م) الإنشاءات (البند ٢ - ٢)

غالباً ما يكون إنشاء مراافق جديدة مرتبطة بالحصول على الأراضي . وما ينفقه القطاع العسكري للحصول على الأراضي ينبغي الإبلاغ عنه على حدة تحت البند ٢-٢-٢ (الأراضي) .

(ع) الإلكترونيات ، الخ (البند ٢ - ٢ - ٤)

ينبغي أن يشمل هذا البند أيضاً الاتصالات وما يتعلق بها من هياكل ومرافق .

(ف) مرافق التدريب (البند ٢ - ٢ - ٧)

ينبغي أن يشمل هذا البند نفقات إقامة منشآت ثابتة لأغراض التدريب ، مثل مسادين التدريب على إطلاق النيران وعلى اجتياز العقبات ، وغير ذلك .

(ص) المخازن والمستودعات ، الخ (البند ٢ - ٢ - ٨)

ينبغي أن يشمل هذا البند أيضاً مرافق الإصلاح والصيانة .

(ق) الملاجئ (البند ٢ - ٢ - ١١)

نظراً لأنّه قد يتعدّر التمييز بين التحسينات والملاجئ التي يستخدمها العسكريون ، يرجى من البلدان المجيبة الإبلاغ عن جميع هذه النفقات تحت البند ١٠-٢-٢ (التحسينات) وتخصيص البند ٢-٢-١١ (الملاجئ) للملاجئ المشيدة أساساً لحماية السكان المدنيين .

(ر) الأراضي (البند ٢ - ٢ - ١٢)

يطلب في الجزء الثاني أدناه تقديم معلومات عن الأراضي التي يبيعها القطاع العسكري .

(ش) البحث والتطوير (البند ٢)

يمكن التمييز بين القسمين الفرعيين من هذا البند وفقاً لمدى كون أنشطة البحث موجّهة نحو إيجاد منتج معين ، أي ملتها بإيجاد منتج ملموس مثل منظومة سلاح محسّدة . وتنبعاً لذلك ، يمكن أن تدرج الابحاث الأساسية والتطبيقية ، وليس الابحاث الموجّهة نحو إنتاج منتج معين ، تحت القسم الفرعي ١-٢ ، بينما تدرج الابحاث الموجّهة أساساً نحو إنتاج منتج معين تحت القسم الفرعي ٢-٣ مع أنشطة التطوير التي يعتبر أنها تستهدف دائماً منتجات معينة .

وعندما تجد البلدان المجيبة صعوبات في معالجة الفئات الفرعية ، يرجى منها إبداء تعليقاتها على هدي هذه الاسس وإرفاق تلك التعليقات بالنموذج بعد ملئه .

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريرية لتكليف الفرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب :
(الأجر لكل فترة زمنية ، وحدة العملة)

إذا لم يكن هذا التقدير متوفرا لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوفرا لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرض الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب :
(عدد سنوات عمل الفرد)

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن تبيّن المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في التموزج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي .

الجواب :
(المبلغ)

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (ن) أعلاه ، يتبع الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ على الأقل عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في العمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

- استهلاك الدخان :
مبيعات القطاع العسكري من :
(ا) الأراضي
(ب) العقارات غير الأرضية
(ج) المعدات
(د) الخدمات
(هـ) آليات أخرى

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الأنسواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ .

<u>الجواب</u>	<u>متوفّرة</u>	<u>غير متوفّرة</u>	مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
—	—	—	المادرات من المعدات العسكرية
—	—	—	هذه المادرات مقسمة على أساس ١١١ البلدان
—	—	—	١٢١ المناطق
—	—	—	الواردات من المعدات العسكرية
—	—	—	هذه الواردات مقسمة على أساس ١١١ البلدان
—	—	—	١٢١ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو إذا كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .
